

ZMLUVA č. 158/2016  
na odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd do verejnej kanalizácie  
Podľa zákona č. 513/1991 Zb. a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch  
a verejných kanalizáciách.

Uzavretá medzi

**Prevádzkovateľ:** **Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r. o**  
Fučíkova 460/254  
925 21 Sládkovičovo,

IČO: 36232751  
DIČ: 2020191657  
IČ DPH: SK2020191657

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro. Vložka č. 11532/T

IBAN: SK13 0200 0000 0013 3181 4951  
SWIFT: SUBASKBX  
Elektronická adresa: tabp.sladkovicovo@gmail.com

Zastúpená: František Ruman, konateľ spoločnosti

a

**Producent:** **REYLON WASH, s r.o.**

**929 01 Kútniky 635**

IČO: 36 248 011  
DIČ: 2021635033  
IČ DPH: SK2021635033

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro. Vložka č. 13333/T

IBAN: SK95 0200 0000 0015 8857 3057  
SWIFT: SUBASKBX  
Elektronická adresa: ory.marika1983@gmail.com  
Zastúpená: Mgr. Mária Öry, konateľ spoločnosti

Objekt: **Samoobslužná autoumyvárka Sládkovičovo,  
parc č. 2781/1, kat. územie Sládkovičovo**

## I.

### **predmet a účel zmluvy**

Predmetom a účelom tejto zmluvy je usporiadanie vzájomných vzťahov prevádzkovateľa verejnej kanalizácie a producenta v súlade s platnou právnou úpravou .

## II.

### **Podmienky pre odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd.**

Producent sa zaväzuje do verejnej kanalizácie vypúšťať, alebo odvádzat iba:

- 1. Odpadové vody mierou znečistenia a množstvom zodpovedajúce prevádzkovému poriadku verejnej kanalizácie a ČOV, teda:**  
- **splaškové (obsahujú splašky z kuchýň, kúpeľní, záchodov a pod.)**  
**Prípustné miery znečistenia:**

| <b>Ukazovateľ znečistenia</b>                                   | <b>Prípustná miera znečistenia</b> |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| BSK 5 ( mg/l)                                                   | 1000,0                             |
| CHSK Cr ( mg/l)                                                 | 2000,0                             |
| pH                                                              | 6,8 – 8,5                          |
| Celková soľnosť                                                 | 1000,0                             |
| Tuky a oleje rastl. a živočíš. pôvodu ( mg/l)                   | 55,0                               |
| Saponáty spolu (mg/l)                                           | 10,0                               |
| Ortuť Hg (mg/l)                                                 | 0,005                              |
| Meď Cu (mg/l)                                                   | 0,5                                |
| Nikel Ni ( mg/l)                                                | 1,0                                |
| Chróom Cr III (mg/l)                                            | 0,5                                |
| Chróom Cr IV (mg/l)                                             | 0,1                                |
| Olovo Pb (mg/l)                                                 | 0,1                                |
| Arzén As (mg/l)                                                 | 0,2                                |
| Zinok Zn (mg/l)                                                 | 2,0                                |
| Selén Se (mg/l)                                                 | 0,05                               |
| Kadmium Cd (mg/l)                                               | 0,2                                |
| Striebro Ag (mg/l)                                              | 0,1                                |
| Kyanidové ióny CN (mg/l)                                        | 0,2                                |
| Ropa a ropné látky (mg/l)                                       | 20,0                               |
| Celková sušina (mg/l)                                           | 3000,0                             |
| Látky usadzovateľné po 30 min. usadzovania (cm <sup>3</sup> /l) | 200,0                              |
| Látky fenolického charakteru (mg/l)                             | 30,0                               |
| Teplota vody v stupňoch Celzia                                  | 40                                 |

**Miery znečistenia sa zisťujú rozborom vôd vypúšťaných do kanalizácie podľa technických noriem o vykonávaní rozboru vôd.**

Odpadové vody, ktoré presahujú najvyššiu prípustnú mieru znečistenia podľa čl. II tejto zmluvy a prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie sa môžu vypúšťať do verejnej kanalizácie až po ich predčistení u producenta odpadových vôd na mieru zodpovedajúcu prevádzkovému poriadku verejnej kanalizácie, alebo rozhodnutiu okresného úradu.

Vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie cez domové čistiarne odpadových vôd a žumpy je zakázané.

Producent odpadových vôd je povinný v mieste a rozsahu stanovenom prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie kontrolovať mieru znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie s výnimkou vypúšťania odpadových vôd z domácností.

## **2. Povrchové vody odvádzané do verejnej kanalizácie**

**Zoznam látok, ktorých vypúšťanie do verejnej kanalizácie je neprípustné:**

- Rádioaktívne , infekčné a iné látky, ohrozujúce zdravie, alebo bezpečnosť obsluhovateľov stokovej siete, prípadne obyvateľstva, alebo ktoré spôsobujú nadmerný zápach.
- *Látky narušujúce materiál stokovej siete, alebo čistiarne odpadových vôd.*
- Látky spôsobujúce prevádzkové nedostatky, alebo poruchy v prietoku stokovej siete, alebo ohrozujúce prevádzku ČOV.
- Horľavé, alebo výbušné látky, prípadne látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou vyvíjajú jedovaté plyny.
- Pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny.
- Soli použité v období zimnej údržby komunikácií, v množstve presahujúcom v priemere na toto obdobie 300 mg v jednom litri vody, uličné nečistoty v množstve presahujúcom 200 mg v jednom litre vody, ropu a ropné látky presahujúce 20 mg v jednom litri vody. Toto množstvo sa zisťuje tesne pred vstupom do stokovej siete a ak ide o uličné nečistoty, vždy pri vyprázdnenom koši a pri usadzovacom kalovom priestore vstupe.

### **III.**

#### **Určenie množstva odvádzaných vôd**

Za odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou je producent povinný prevádzkovateľovi platiť stočné.

Určenie množstva odpadovej vody a povrchovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou je v zmysle § 29 odst. č.2), 3), 4), 5), 6), 7) a zistí sa:

- určeným meradlom podľa osobitného predpisu (§ 5 písm. c) a § 8 zákona č. 142/2000 Z. z., § 3 odst. 1 a príloha č. 1 vyhlášky č. 210/2000 Z. z.)
- ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie nemeria a tvorí ich len voda odobratá z verejného vodovodu, určí sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd podľa § 3 Vyhlášky MŽP SR č. 397/2003.

- Ak nie je množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie merané, vypočíta sa súčinom daných plôch nehnuteľností a im prislúchajúcich odtokových súčiniteľov podľa druhu povrchu plôch zaradených v kategórii A až C a priemerom dlhodobých zrážkových úhrnov pre danú lokalitu podľa údajov, ktoré poskytuje právnická osoba zabezpečujúca hydrologickú a meteorologickú službu.

#### IV.

#### Cena

#### Za odvádzanie odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku

Cena za odvádzanie odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku je stanovená na základe schválenej ceny Úradom pre reguláciu sieťových odvetví vo svojom rozhodnutí pre daný rok.

#### V.

#### Ostatné dojednania

1. Vlastník verejnej kanalizácie súhlasí s odvádzaním odpadových vôd producenta v súlade s vyššie uvedenými podmienkami.
2. Objem stočného sa stanovuje na základe údajov stavu vodomera spotreby vody, t. j. vodného /odrátaním hodnoty podružného vodomera/
3. V prípade, ak producent odpadových vôd používa súčasne aj vlastný zdroj pitnej vody je nutné na tento zdroj nainštalovať vodomer. Výška stočného sa v tomto prípade stanovuje súčtom oboch vodomero.
4. V ostatných prípadoch sa postupuje podľa Vyhlášky č. 397/2003 Zz. /o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a smerných číslach spotreby vody.
5. Producent poskytne potrebnú súčinnosť a potrebné údaje, ktoré sú nevyhnutné pre uskutočnenie vyúčtovania za odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou.
6. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa tento právny vzťah riadi zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a ďalšími všeobecne záväznými predpismi.

**7. Táto zmluva sa uzatvára od 07.11.2016 na dobu neurčitú.**

V Sládkovičove dňa 07.11.2016

Stav vodomera ....0.....

Číslo vodomera: TSK 142/02-03.....

Prevádzkovateľ:.....  
Ruman František, konateľ

Producent: .....  
Mgr. Mária Öry, konateľ

Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo  
spol. s r.o.  
Pučíkova 460/254  
925 21 SLÁDKOVIČOVO  
IČO: 36 232 781 IČ DPH: SK2020191657  
Bank. sp. VÚB Galanta, č. účtu: 1331514951/0200  
Tel./fax: 031 780 5742



**Formulár pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku  
z nehnuteľnosti odvádzaných do verejnej kanalizácie**

|                                             |                                                              |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Názov vlastníka verejnej kanalizácie:       | Mesto Sládkovičovo                                           |
| Sídlo vlastníka verejnej kanalizácie:       | Fučíkova č. 329, Sládkovičovo                                |
| Názov prevádzkovateľa verejnej kanalizácie: | Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo                           |
| Sídlo prevádzkovateľa verejnej kanalizácie: | Fučíkova č. 460/254, 925 21 Sládkovičovo                     |
| Spoplatňované obdobie:                      | r.2016                                                       |
| Názov ( meno a priezvisko producenta:       | REYLON WASH, s.r.o.<br>Kútniky č. 635<br>PSČ: 929 01 Kútniky |
| Objekt                                      | Samoobslužná autoumyvárka<br>Sládkovičovo                    |

| Druh povrchu<br>kategória                                     | Plocha<br>S (m <sup>2</sup> ) | Súčiniteľ odtoku | Reduk.plocha<br>Sr = S (m <sup>2</sup> ) |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|------------------------------------------|
| A                                                             | 752                           | 0,90             | 676,80                                   |
| B                                                             | 0                             | 0,40             | 0,00                                     |
| C                                                             | 389                           | 0,05             | 19,45                                    |
| Súčet redukovaných plôch Sr v (m <sup>2</sup> )               |                               |                  | 696,25                                   |
| Dlhodobý úhrn zrážok za rok v mm                              |                               |                  | 0,0000                                   |
| Množs.vôd z povrch. Odt. Sr. Hz.10/1000 v m <sup>3</sup> /rok |                               |                  | 0,00                                     |

m<sup>3</sup>

**Vysvetlivky k formuláru**

- V stĺpci 1 sa uvedie druh povrchu plôch zaradený podľa príslušnej kategórie takto:
  - kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy ( strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.), súčiniteľ odtoku = 0,9
  - kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby vyspárované pieskom, štrkom) súčiniteľ odtoku = 0,4
  - kategória C- dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou, súčiniteľ odtoku = 0,05
- V stĺpci 2 sa uvedie rozloha plôch zodpovedajúcich druhu povrchu.  
**Údaje predloží producent.**
- Dlhodobý úhrn zrážok Hz podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu pre danú lokalitu poskytne vlastníik verejnej kanalizácie, alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie.
- V prípadoch, keď do verejnej kanalizácie nie sú odvádzané vody z povrchového odtoku z celej plochy nehnuteľnosti, producent v poznámke uvedie, akým spôsobom sa s nimi nakladá: na požiadanie vlastníka verejnej kanalizácie, alebo prevádzkovateľa verejnej kanalizácie preukáže aj spôsob nakladania.
- Správnosť uvedených údajov a súhlas s nimi potvrdí producent podpisom.
- Producent poskytne potrebnú súčinnosť a údaje podľa bodov 1,2 a 4 vlastníkovi, alebo prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie. Ak producent neposkytne požadované údaje, vlastníik verejnej kanalizácie alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie určí celkovú plochu nehnuteľnosti odhadom a túto plochu zaradí do kategórie A.**

V Sládkovičove 07.11.2016

Mgr. Anna Kukiová

Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo  
spol. s r.o.  
Fučíkova 460/254  
925 21 SLÁDKOVIČOVO  
IČO: 36 532 781 IČ DPH: SK2020191657  
Bank. sp. VÚB Galanta, č. účtu: 1331814951/0200  
Tel./fax: 031 780 5742